



NEWSLETTER_FEB 2020

Hong Kong Softball Association



開始訓練準備BASEBALL5 亞洲盃

Baseball5為簡化版的街頭棒球或壘球運動，五人作賽打五局，強調「隨處皆可玩」，不需要廣大的場地，甚至是球棒和手套亦不需要，只需要一顆橡膠球便能進行比賽。WBSC希望打造與傳統棒球相比，規則更精簡、節奏更快的運動，來吸引青年世代參與棒球，並協助驅動全球的棒球選手和球迷的成長。比賽的年齡組別為公開組及青年組均為男女混合，8人為一隊4男4女，5人在場上作賽。

香港棒球總會及壘球總會聯合統籌，共同派出教練並在二月初展開訓練，選拔運動員代表香港參加2020年6月在馬來西亞舉行的baseball5亞洲盃，亞洲盃第一至第三名即可獲第一屆Baseball5 世界盃的入場券。詳情可參閱以下網址 <https://baseball5.wbcs.org/index.html>

PREPARES FOR BASEBALL5 ASIAN CUP

Baseball5 is known as the street version of softball/baseball. Baseball5 is a 5-inning game which can be played everywhere. It does not require a large venue or equipment like gloves and bat. It only needs a ball to play. WBSC hopes to promote this game with rapid tempo and simple rule to attract young generation to participate in baseball or softball and drive the growth in fans and athletes in the world.



The competition age groups are divided into open and youth, both are mixed with 8 people in one team (4 men and 4 women), 5 people on the court to compete.

Baseball5 Asian Cup will be held in Kuala Lumpur, Malaysia in 25-28 June 2020

The top three Asian team will qualify to participate in the WBSC World Cup.

The Hong Kong Baseball Association and the Softball Association would collaborate to prepare for the Baseball5 Asian Cup. Both associations would send coaches and organize training to select the best candidates to represent Hong Kong to participate in the Baseball5 Asian Cup. Top three Asian teams would be qualify for the 1st Baseball5 World Cup. For more details: <https://baseball5.wbcs.org/index.html>

統一球場時間

球會看台安裝了一個跳字鐘，讓記分員及球隊有一個統一的時間，記分員亦可用作記錄那些球隊遲交 line up 紙。

根據聯賽章程第7點，球隊需於賽前最少30分鐘主動向記分員遞交出場名單，如球隊未能準時遞交將會被紀錄，並收到相應的處分，條例詳情可參考賽事章程第7點。

(<http://softball.org.hk/wp-content/uploads/2014/12/2019-20-Local-Ground-Rules-20200119.pdf>)

天光道場地以看台的電子鐘為準，而石硤尾場地則以球場旁公廁的電子鐘為準，各球隊經理敬請留意。



STANDARD TIME FOR SOFTBALL FIELDS

We have installed an electronic clock in the TKR spectator stand for our scorer and teams to have a standard time for reference, scorer can use the time of this electronic clock to record the late submission of line up sheet. According to the seventh point in the Ground Rules of League, teams should hand in the line up sheet to the scorer at least 30 minutes before the game.

If not, teams will be recorded down and receive corresponding penalty.

(<http://softball.org.hk/wp-content/uploads/2014/12/2019-20-Local-Ground-Rules-20200119.pdf>)

Therefore, the official time refers to the electronic clock in Tin Kwong Road softball field. And Shek Kip Mei softball field refers to the clock next to the toilet.

